

FIXTEC®

Drywall Sander LIJADORA PARA PLACAS DE YESO FDS08002L



EN

ES

AR



Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time. **Save this manual.**

www.fixtectoools.com

English

General Power Tool Safety Warnings

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or

hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTIONS ON USING DRYWALL SANDER

Attention! You must abide by the following basic safety measures against electrical shocks, injuries and the danger of fire when using electric tools. Read and abide by these instructions before you start to use any tools. These instructions must be kept in a safe place.

- _ The equipment must never be used in surroundings where an explosive atmosphere exists.
 - _ Do not let the cable touch any parts of your body.
 - _ Only use the extension cable approved for use in the working area.
 - _ Do not force the machine for unsuitable work, for example, rough grinding, brushing, etc. Otherwise, dangers and harms will be caused.
 - Only use identical replacement parts when servicing. Otherwise, risk-free operation can't be guaranteed.
 - The accessories' allowed speed must be at least the same as the maximum speed of the machine. Or else, they may be broken or cracked when their running speed is go over the machine's allowed speed.
 - Do not use damaged accessories. Before use, always check whether the accessories are nicked or cracked. For example, to grinding pad, please check the support plate is not cracked. Ensure everybody to be out of the machine's rotation area and run the machine at max. speed for one minute, which can fully test the accessories.
 - Do not put down the machine when it isn't stopped completely. Otherwise, you will loss control to the machine.
 - Cleaning the exhaust port on your machine in regular.
- When working, control the machine firmly with both hands to ensure safe operation.
- When sanding, do not use too big sandpaper. When choosing grinding disc, please observe the manufacturer's specifications. The sand paper beyond the grinding block leads to risk of cutting and injury and cause stuck as well.
 - The machine can be connect to one extension tubes at most.
 - We recommend that you always wear industrial safety gloves and safety goggles when working with the drywall sander.
 - Wearing close-fitting clothes is mandatory.
 - Always allow for reaction torque
 - Wear protection mask P2 to protect you from hazardous dusts and choose suitable vacuum cleaner.

Product Features

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.



- 1- Head with electric motor
- 2- Perimeter LED lights
- 3- Adhesive Base for sanding disc
- 4- Suction hose
- 5- Control Arm Swing
- 6- Lock folding frame
- 7- Main Frame
- 8- Handlebar control
- 9- Frame extension
- 10- Residue extractionConnector
- 11- Adhesive base disk and disk adhesive emery
- 12- Handlebars:
 - a- Trigger on / off
 - b- Continuous use lock button
 - c- Speed regulator knob

Technical Data

Drywall Sander		
Voltage	V	220-240V~50/60HZ
Rated power	w	800
No load speed	min-1	800-1800
Grinding pad diameter	mm	215
Sandpaper diameter	mm	225
Tube diameter	mm	32
Short-length (Without additional tube)	m	1.20
Long Length(With additional tube)	m	1.65
Long Weight	kg	4.0
Protection class		II

Assembly

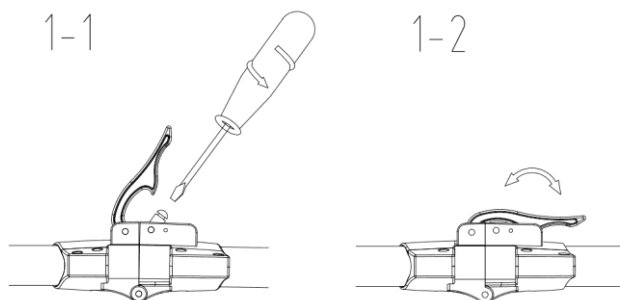
Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

Before Initial Operation

- Check if the rated frequency of the mains supply corresponds to the details of the type plate.
- Before using the tool, read the instruction book carefully.

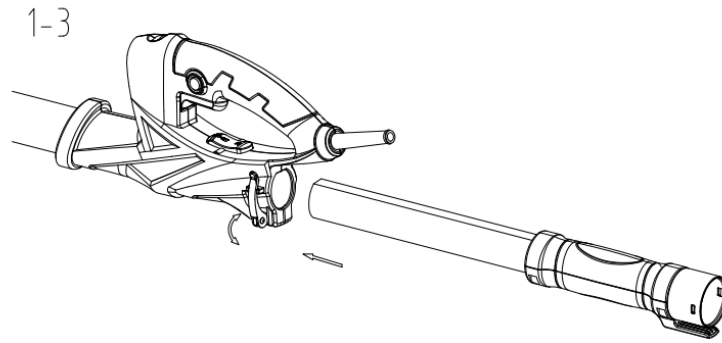
Fold function 【1-1】 ; 【1-2】

Adjust Screw with screwdriver first, then the lock wrench directly buckle in place.

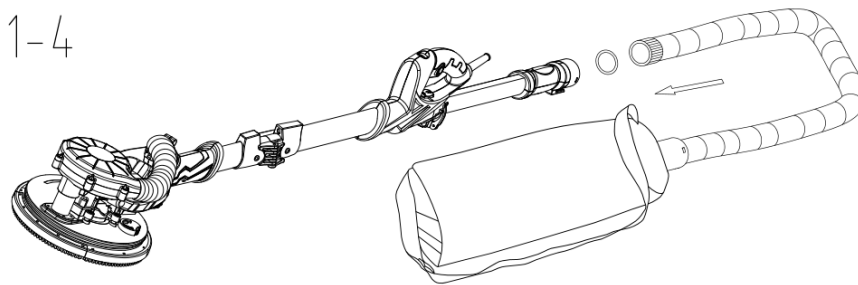


How to Operate

- Loosen the lock spanner , take the extension rod to connect with machine[1-3].



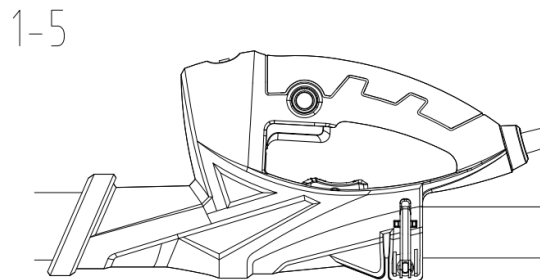
--With dust hose and the dustproof ring and connected with the extension rod[1-4]



Electronic Control

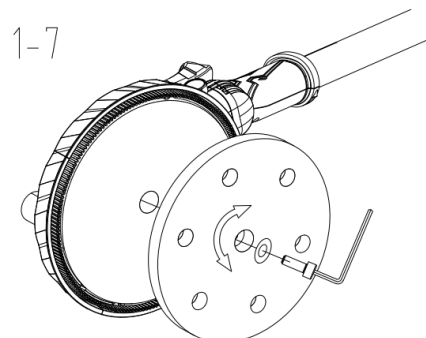
This machine has the characteristics as below:

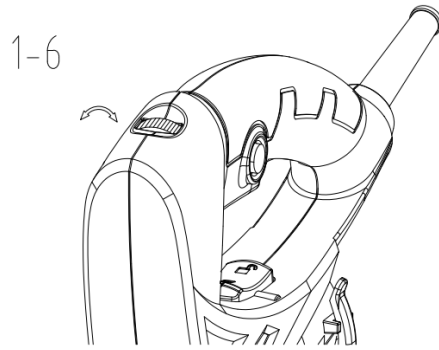
--Lock-on switch [1-5];



--Adjustable Speed [1-6]

Adjust the speed from 800-1700rpm by turning the speed wheel [1-4]. In this way, user can choose different speed for different sanding surface.





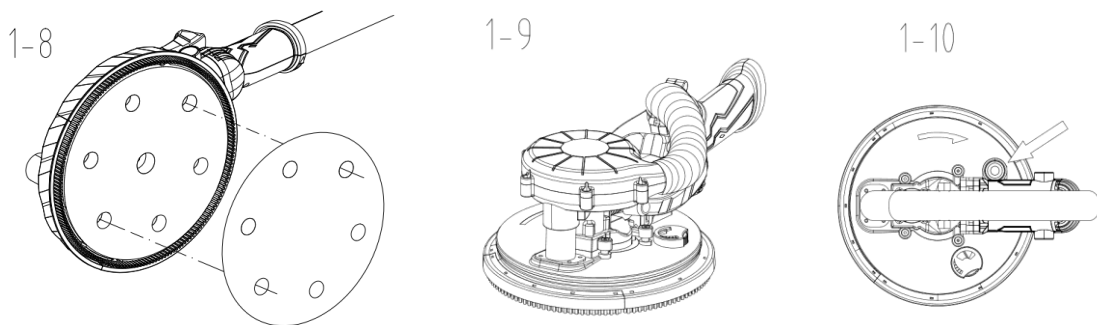
Replace Sanding Pad 【1-7】

- Insert the hex wrench (size 5) into the hexagonal screw bolt on the sanding pad
- Hold the sanding pad firmly, and then turn the wrench to dismount the pad.
- Install new sanding pad by tightening the bolt

Attention: Only install the specified sanding pad on the machine.

Stick the Sanding Paper to the Pad 【1-8】

Please ensure the holes on the sanding paper to fit the holes on the pad accurately.

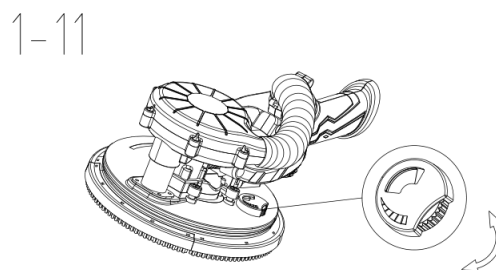


LED 【1-9】 ; 【1-10】

LED light,7W can work in a dark environment. LED light can be adjusted on every side.

Suction power adjustment 【1-11】

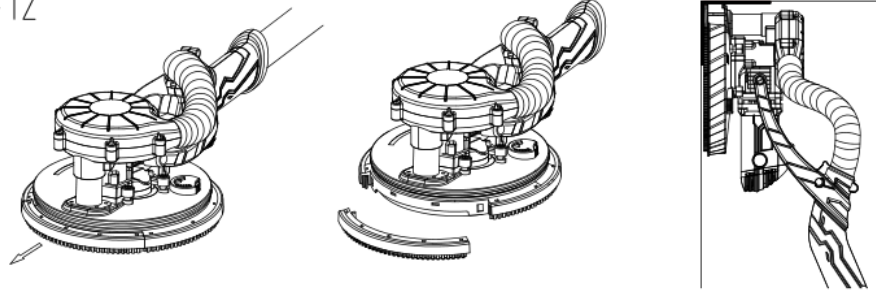
Clockwise to reduce suction power, counter-clockwise to increase suction power.



Grinding Adjacent Edges 【1-12】

Detachable brush segment can reach up to the adjacent edge with ease.

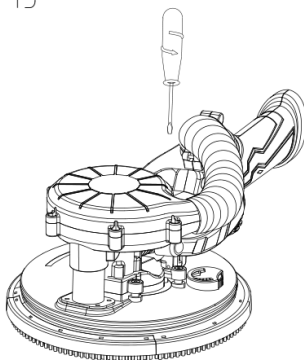
1-12



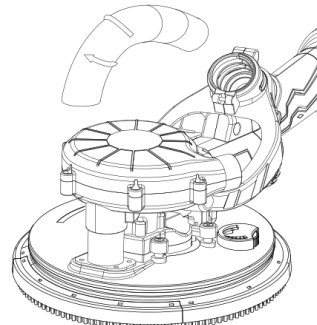
To change the dust hose.

-- Loosen the hoop by the screwdriver, take out the dust hose [1-13]

1-13



1-14

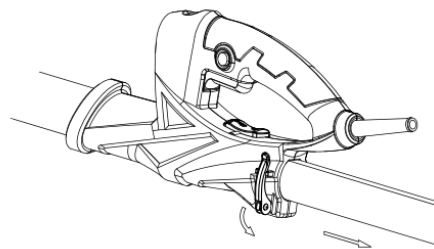


-- Counterclockwise rotation of the dust hose [1-14]

Disassemble the extension rod [1-15]

When disassemble the extension rod, pls must press the limited knob, then take out the extension rod.

1-15



Operate the Machine

- Do not control the machine's head.
- Hold the machine with both hands.
- Before operating the machine, make sure every fastening handle is closed.
- Connect the machine to the main power supply.
- Before switching on the machine, keep the sanding head slightly away from the work surface.
- Start the machine for necessary sanding work.

Operate the machine with short length in narrow and awkward area.

Run the machine with medium length for higher walls.

Use the machine with longest length for ceilings.

- Do not over-press machine so that to avoid overloading! Press with proper pressure for better grinding effects. Good grinding effects and quality are mainly decided by choosing the right abrasive material.
- Once finishing the sanding task, switch off the machine.

CARE AND MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. Always store your power tool in a dry place.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

If a fault can not be rectified, return the mixer to an authorized dealer for repair.

Cleaning

_ Keep the safety devices, ventilation slots and Motor housing as free of dirt and dust as possible. Clean the unit by rubbing it with a clean cloth or blow it clean using low-pressure compressed air.

-We recommend that you always clean the unit immediately after using it.

-Clean the unit regularly by rubbing it with a damp cloth and a little soft soap. Do not use cleaners or solvents; these will attack the plastic parts in the unit. You must also ensure that water cannot get into the inside of the unit.

Carbon brushes

- If excessive sparking occurs you must have the carbon brushes checked by a qualified electrician.

Attention! Only a qualified electrician is allowed to change the brushes.

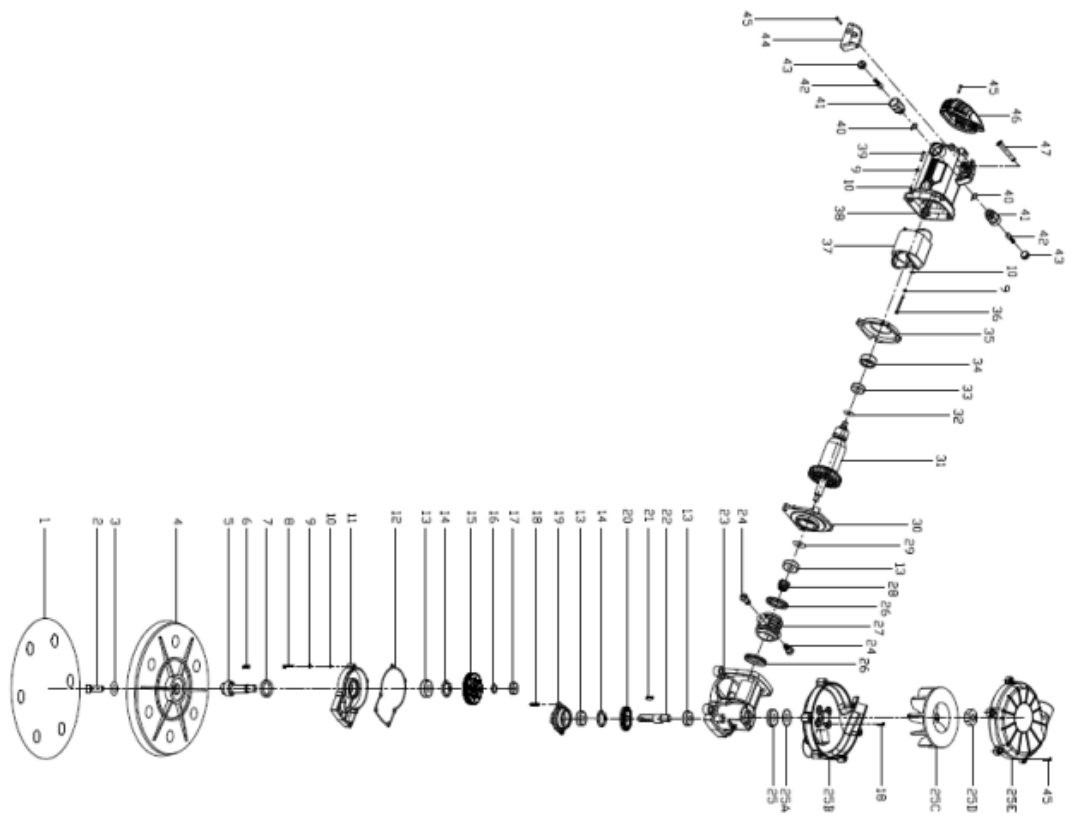
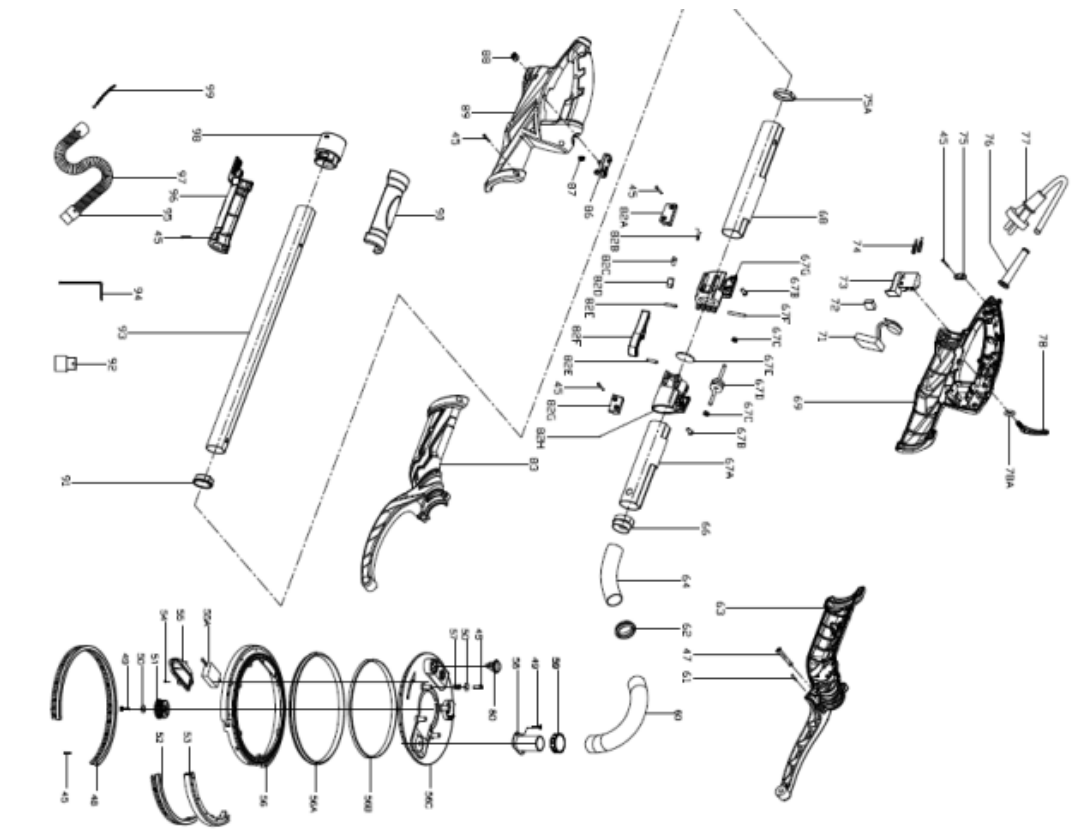
ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of in general household waste. Instead dispose of in an environmental way, contact your local recycling centre or council for advice. Please take the care of the environment very seriously.



Exploding view



Spare part list

NO.	Description	NO.	Description
1	Sandpaper	31	rotor
2	M6X14 screw	32	φ8 flat washer
3	φ6 washer	33	ball bearing 608 RS
4	sanding pad	34	φ22 bearing sleeve
5	output shaft	35	anti-wind ring
6	flat key 3x3x8	36	screw ST4*55
7	oil seal	37	stator
8	screw M4*20	38	motor housing
9	φ4 flexible washer	39	screw M4*25
10	φ4 flat washer	40	Brush spring
11	big bearing cover	41	brush holder
12	paper washer	42	carbon brush
13	ball bearing 6000 RS	43	Brush holder cover
14	collar φ26	44	pressing block on motor housing
15	end gear	45	screw ST4*16
16	collar φ10	46	back cover
17	ball bearing 607ZZ	47	small cable sleeve
18	screw M4*12	48	long brush segment
19	small bearing cover	49	screw ST4*10
20	Large bevel gear	50	washer φ4
21	semi-circular key 3x3.5x10	51	Adjust knob
22	main driving shaft	52	short brush segment
23	gear box	53	detachable
24	screw pin	54	screw ST3*10
25	wool felt	55	LED Shield cover
25A	Shim	56	Hoods
25B	Dust suction hood	56A	LED smokebell
25C	Wind leaf	56B	LED belt
25D	Nut	56C	Hoods cover
25E	On the dust suction hood	57	compressed spring
26	horn damping	58	Shield connector
27	flexible sleeve	59	tightening ring 25-38
28	Small bevel gear	60	420 hose
29	φ10 flat washer	61	Pin φ3x16
30	middle cover	62	φ31 connector

NO.	Description	NO.	Description
63	Left front handle	82E	round pin
64	plastic soft pipe Φ31	82F	Lock wrench
66	Aluminum fittings	82G	front rubber sleeve plate
67A	double accesses	82H	front rubber sleeve
67B	clinch bolt	83	Right front handle
67C	Double sheath	86	Limit lock button
67D	spring wire	87	Return spring
67E	seal ring	88	Long nut M6
67F	round pin	89	right main handle
67 G	back rubber sleeve	90	The vice grip
68	aluminium pipe with double accesses	91	aluminium pipe insert
69	left main handle	92	φ57 connector
71	Speed governor	93	Oval tubes
72	electric capacity	94	Allen wrench S5
73	switch	95	φ35 connector
74	Inductance	96	Under vice grip
75	cable pressing plate	97	Vacuum Tube
75A	The dust ring	98	Connector
76	cable sleeve	99	Tension spring
77	cable		
78	Eccentric wrench		
78A	Dedicated flat pad		
80	LED switch		
82A	back rubber sleeve plate		
82B	A reset spring		
82C	The adjusting screw		
82D	brace		

Declaration of Conformity

We, Ebic Tools Limited,
Fengsheng Science Technology park,
No.119 Software Avenue, Nanjing, China.

Declare that the product:
Designation: 800W Drywall Sander
Model: FDS08002L

Complies with the following Directives:
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
2006/42/EC Machinery Directive
2011/65/EU&2015/863 Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in
Electrical and Electronic Equipment

Standards and technical specifications referred to:

EN 55014-1:2006+A2:2011
EN 55014-2:1997+A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN60745-1:2009+A11:2010
EN60745-2-3:2011+A13:2015
EK9-BE-88:2014

Authorised Signatory and technical file holder

Date :13/05/2020

Signature: *Yulin He*

Name / title: Yulin He / Quality Manager



Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica

ADVERTENCIA lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falta de seguir las advertencias y las instrucciones puede dar lugar a descarga eléctrica, a fuego y/o a lesión seria.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para una referencia futura.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a la herramienta operadas por red eléctrica (con cordón) herramienta eléctrica operadas por baterías (inalámbricas) con pilas.

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- b) No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o humos.
- c) Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

2) Seguridad eléctrica

- a) La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- d) No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- e) Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- f) Si el funcionamiento de una herramienta eléctrica en una localización húmeda es inevitable, utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD) protegida del

suministro. El uso de un RCD reduce el riesgo de la descarga eléctrica.

NOTA el término "dispositivo de corriente residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "interruptor de falla a tierra del circuito (GFCI)" o "disyuntor de fugas a tierra (ELCB)".

3) Seguridad personal

a) Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

b) Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

c) Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición abierto antes de conectar al suministro y/o pack de batería, al recoger o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen un interruptor en posición cerrado invita a accidentes

d) Retire llave o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

e) No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

g) Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no conecta y desconecta. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de poder y/o el paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de la utilización de cualquier ajuste, cambio de accesorios, o el almacenaje de herramientas eléctricas. Tales medidas de

seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica por casualidad.

d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

5) Servicio

a) Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene

PRECAUCIONES EN EL USO DE LA LIJADORA DE PARED

¡Atención! Usted debe cumplir con las siguientes medidas básicas de seguridad contra descargas eléctricas, lesiones y el peligro de incendio cuando se utilizan herramientas eléctricas. Lea y entienda estas instrucciones antes de empezar a utilizar la herramienta. Estas instrucciones se deben mantener en un lugar seguro.

-El equipo nunca debe ser utilizado en un entorno donde existan materiales explosivos.

-No deje que el cable toque ninguna parte de su cuerpo.

-Utilice únicamente el cable de extensión certificado para su uso en la zona de trabajo.

-No fuerce la máquina para que realice trabajos para los que no fue diseñada, como por ejemplo, pulido áspero o cepillado. Si lo hace, provocará peligros y daños.

-La velocidad permitida de los accesorios que utilice debe ser igual o mayor a la velocidad máxima de la máquina. De lo contrario, pueden romperse o agrietarse

cuando su velocidad sobrepase la velocidad permitida de la máquina.

-No utilice accesorios dañados. Antes de usar la herramienta, siempre revise si los accesorios tienen cortes o roturas. Por ejemplo, para la almohadilla de pulido, revise que la placa de soporte no esté agrietada.

-Asegúrese de que no haya personas dentro del área de la rotación de la máquina y haga funcionar la herramienta a velocidad máxima durante un minuto, para probar los accesorios.

-Siempre espere hasta que la máquina se haya detenido completamente antes de apoyarla en una superficie.

-De lo contrario, perderá el control de la herramienta.

-Limpie las aberturas de escape de la herramienta regularmente.

-Cuando la herramienta esté funcionando, sujétela firmemente con ambas manos para garantizar una operación segura.

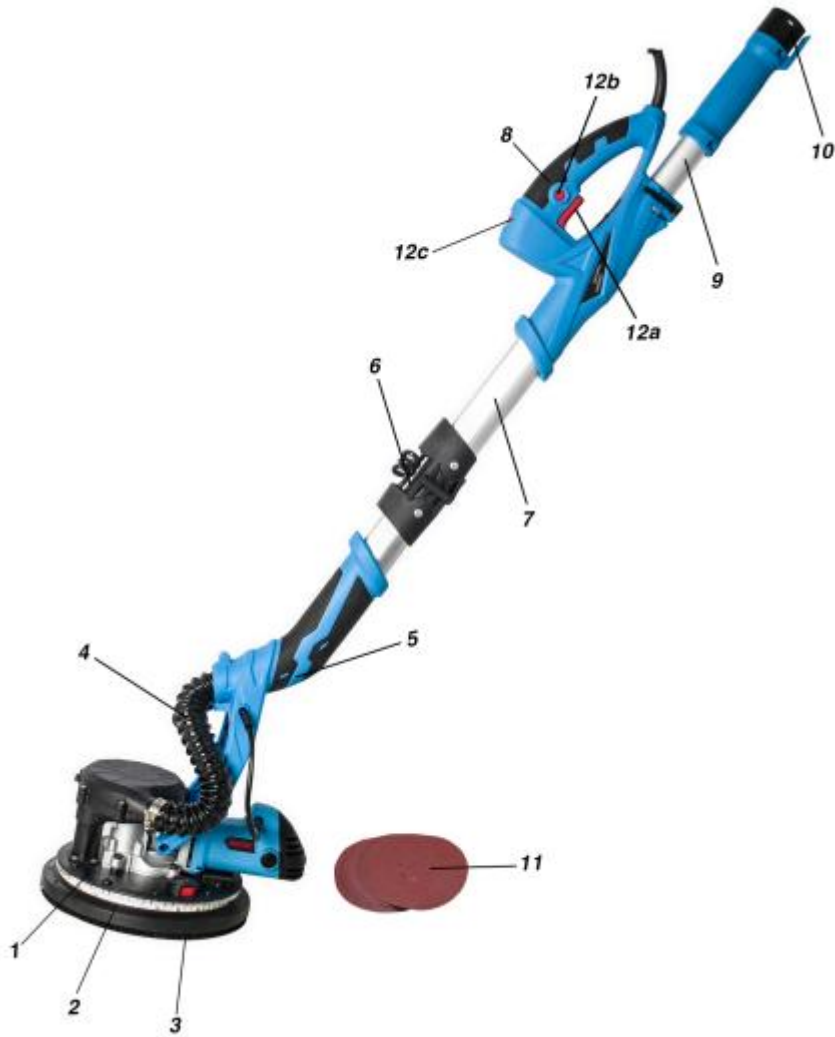
-Al lijar, no use un papel de lija demasiado grande. Al elegir el disco de pulido, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante. El papel que sobrepase la base adhesiva del disco provocará riesgos de cortes y lesiones al operador y también puede hacer que la herramienta se atasque.

-La máquina se puede conectar a un tubo de extensión para residuos para realizar trabajos en posiciones complicadas y puntos difíciles de alcanzar.

-Se recomienda que siempre use guantes de seguridad industrial y gafas de seguridad cuando trabaje con la lijadora de placas de yeso laminado.

-El uso de ropa ceñida es imperativo. No utilice ropas sueltas, cabello largo suelto o joyas que puedan enredarse en las piezas rotativas de la herramienta eléctrica.

-Use una mascarilla protectora anti polvo de tipo P2 para protegerse de las partículas peligrosas y utilice una aspiradora adecuada para la extracción de residuos.



- 1- Cabezal con motor eléctrico
- 2- Luces perimetrales LED
- 3- Base adhesiva para el disco de lija
- 4- Manguera de aspiración
- 5- Brazo de control abatible
- 6- Bloqueo de plegado del bastidor
- 7- Bastidor principal
- 8- Manillar de control
- 9- Bastidor de extensión
- 10- Conector para la extracción de residuos
- 11- Base adhesiva del disco y disco adhesivo de lija
- 12- Manillar:
 - a- Gatillo de encendido/apagado
 - b- Botón de bloqueo uso continuo
 - c- Perilla reguladora de velocidad

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje	V	220-240V~50/60HZ
Potencia	w	800
Velocidad en vacío	min-1	800-1800
Diámetro de la superficie de pulido	mm	215
Diámetro del papel de lija	mm	225
Diámetro del tubo	mm	32
Longitud corta (Sin el bastidor de extensión)	m	1.20
Longitud larga (Con el bastidor de extensión)	m	1.65
Peso sin el tubo	kg	4.0
Clase de protección		II

OPERACIÓN

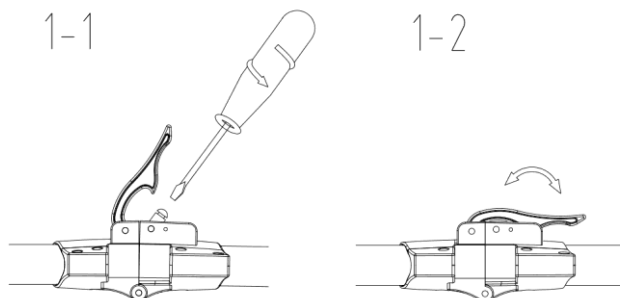
Siempre apague la herramienta y desconéctela de la red eléctrica antes de realizar el mantenimiento, reparaciones o ajustes.

Antes de la operación

- Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia nominal de la red eléctrica corresponde a la que indica la placa de características del producto.
- Antes de utilizar la herramienta, lea con atención las instrucciones

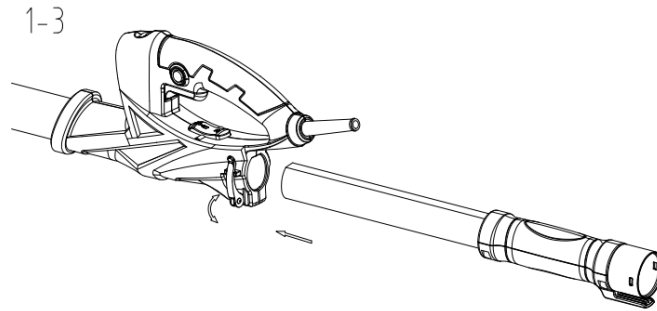
Función de plegado [1-1] ; [1-2]

-- Ajuste el tornillo con un destornillador primero, luego la llave de bloqueo se abrocha directamente en su lugar

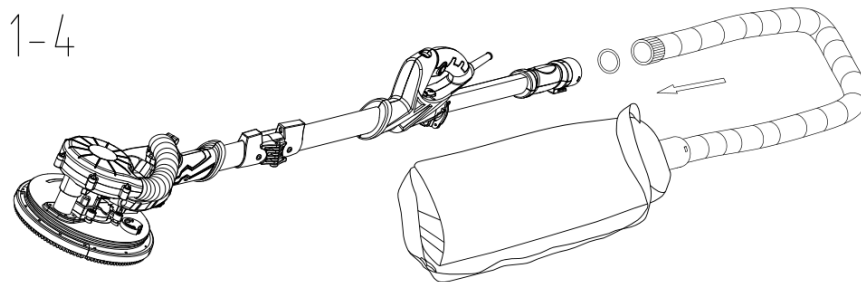


Como operar

-- Afloje la llave de bloqueo, tome la varilla de extensión para conectar con la máquina.[1-3].



-- Con manguera de polvo y el anillo a prueba de polvo y conectado con la varilla de extensión [1-4]

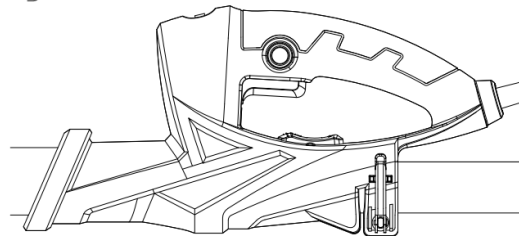


Control Electrónico

Esta máquina tiene las siguientes características:

-- Interruptor de bloqueo [1-5] ;

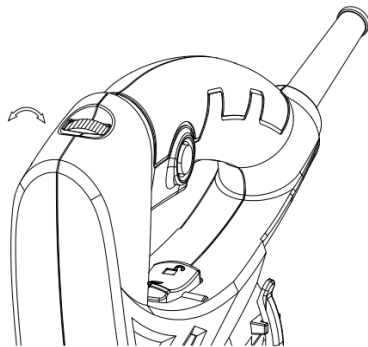
1-5



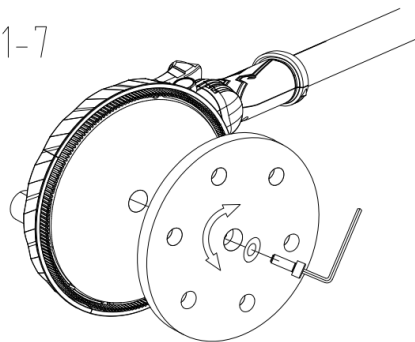
-- Velocidad ajustable [1-6]

Ajuste la velocidad de 800-1700 rpm girando la rueda de velocidad [1-4]. De esta manera, el usuario puede elegir diferentes velocidades para diferentes superficies de lijado.

1-6



1-7



Cambio de la almohadilla de pulido [1-7]

- Inserte la llave hexagonal (tamaño 5) en el tornillo hexagonal en la almohadilla de lijado

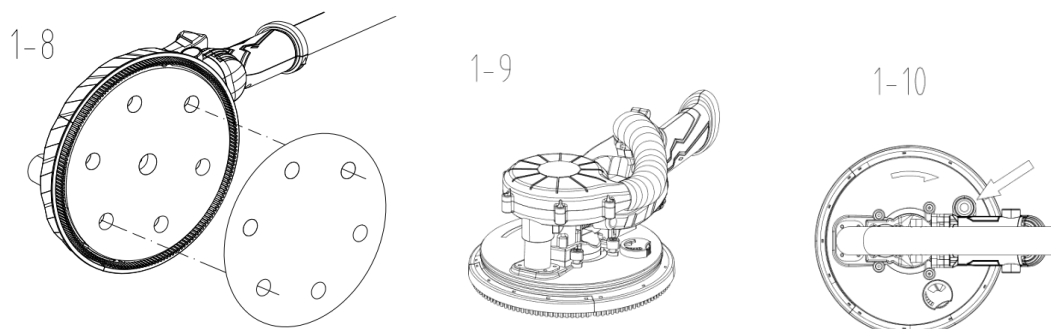
- Sujete la almohadilla de lijado firmemente y luego gire la llave para desmontar la almohadilla.

- Instale una nueva almohadilla de lijado apretando el tornillo

Atención: solo instale la almohadilla de lijado especificada en la máquina.

Adhiera el papel de lija a la almohadilla [1-8]

Asegúrese de que los orificios del papel de lija se ajusten con precisión a los orificios de la almohadilla.

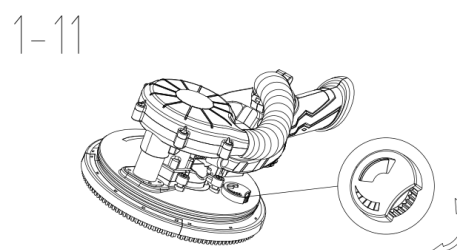


Luces perimetrales LED [1-9] ; [1-10]

Luz LED, 7W puede funcionar en un ambiente oscuro. La luz LED se puede ajustar en cada lado.

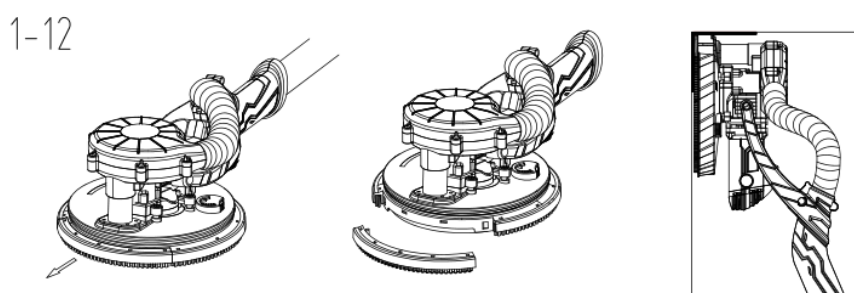
Ajuste de potencia de succión [1-11]

En sentido horario para reducir la potencia de succión, en sentido antihorario para aumentar la potencia de succión.



Rectificado de bordes adyacentes [1-12]

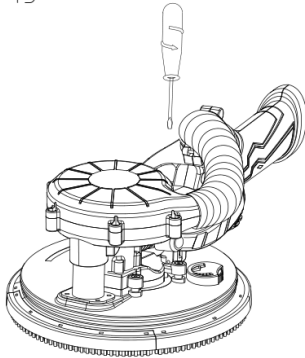
El segmento de cepillo desmontable puede alcanzar hasta el borde adyacente con facilidad.



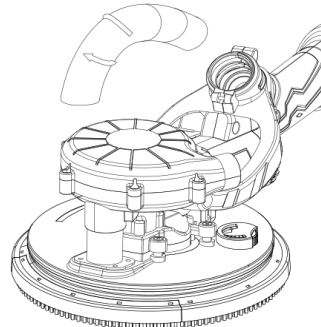
Para cambiar la manguera de polvo.

-- Afloje el aro con el destornillador, saque la manguera de polvo [1-13]

1-13



1-14

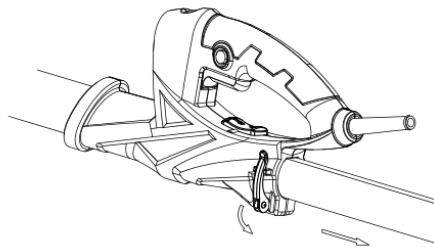


-- Rotación antihoraria de la manguera de polvo [1-14]

Ensamblaje del bastidor de extensión de la barra [1-15]

Al desmontar la barra de extensión, los pls deben presionar la perilla limitada y luego sacar la barra de extensión

1-15



OPERACIÓN DE LA HERRAMIENTA

- No controle la herramienta por el cabezal de esta.
 - Siempre sostenga la máquina con ambas manos.
 - Antes de utilizar la máquina, asegúrese de que todos los mangos de sujeción estén fijos.
 - Conecte la máquina a la red eléctrica.
 - Antes de encender la máquina, ponga el cuerpo de la lijadora a una corta distancia de la superficie de trabajo.
 - Encienda la herramienta cuando vaya a realizar el trabajo y no antes.
- Opere la máquina con una longitud corta para lijar las zonas estrechas y de difícil acceso.
- Opere la máquina con una longitud media para lijar las paredes altas.
- Opere la máquina con una longitud mayor para lijar los techos.
- No ejerza una presión excesiva sobre la máquina para evitar que se produzca una sobrecarga. Ejercer una presión adecuada para lograr un mejor pulido. El efecto de pulido y la calidad de este son determinados principalmente por la elección del material abrasivo correcto para el trabajo.
 - Una vez que ha terminado el trabajo, apague la máquina.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA

Desconecte el enchufe de la fuente de energía eléctrica antes de hacer cualquier tipo de ajuste, reparación o mantenimiento de la herramienta.

Esta herramienta eléctrica no requiere lubricación o mantenimiento adicionales. Guarde siempre su herramienta eléctrica en un lugar seco. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico autorizado o por personal calificado con el fin evitar cualquier riesgo. Si una avería no se puede solucionar, envíe el producto a un servicio técnico autorizado para su reparación.

Limpieza

-Mantenga los dispositivos de seguridad, las ranuras de ventilación y la carcasa del motor tan libre de suciedad y polvo como sea posible. Limpie la unidad con un paño limpio o con aire comprimido de baja presión.

-Se recomienda siempre limpiar la unidad inmediatamente después de usarla.

-Limpie la unidad regularmente frotándola con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No use limpiadores o solventes; estos dañan las piezas de plástico de la unidad. También debe asegurarse de que el agua no entre al interior de la unidad.

Escobillas de carbón

-Si se producen muchas chispas, las escobillas de carbón deben ser revisadas por un electricista calificado.

¡Atención! Solo un electricista calificado está autorizado para cambiar las escobillas. Contacte a su servicio técnico autorizado si es necesario.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE



No deseche esta herramienta con los desechos domésticos.

Deseche este producto en las instalaciones correspondientes.

Consulte a su autoridad local o el distribuidor sobre el reciclaje.

Tome muy en serio el cuidado del medioambiente.

إذا تعذر تصحيح الخطأ ، فأعد الخلاط إلى الوكيل المعتمد لإصلاحه.

تنظيف

_ حافظ على أجهزة السلامة وفتحات التهوية والسكن الحركي خالية من الأوساخ والغبار قدر الإمكان. نظف الوحدة بفركها بقطعة قماش نظيفة أو قم بتنظيفها باستخدام هواء مضغوط منخفض الضغط.
- ننصح دائمًا بتنظيف الوحدة فورًا بعد استخدامها.
نظف الوحدة بانتظام بفركها بقطعة قماش مبللة وقليل من الصابون الناعم. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات ؛ ستهاجم هذه الأجزاء البلاستيكية في الوحدة. يجب عليك أيضًا التأكد من عدم دخول المياه إلى داخل الوحدة.

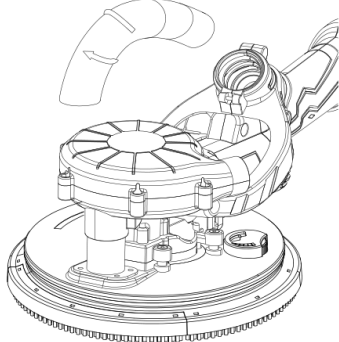
فرش كربون

- في حالة حدوث شرارة مفرطة ، يجب فحص فرش الكربون بواسطة كهربائي مؤهل.
انتباه! يسمح فقط للكهربائي المؤهل بتغيير الفرش

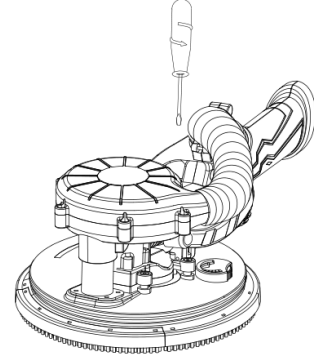
لتغيير خرطوم الغبار.

- قم بفك الطوق بواسطة مفك البراغي ، أخرج خرطوم الغبار [13-1]
- دوران خرطوم الغبار عكس اتجاه عقارب الساعة [14-1]

1-14



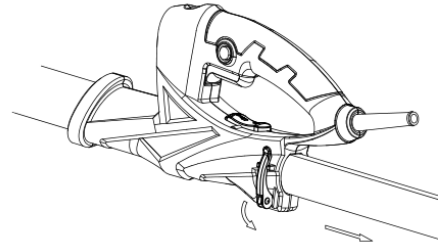
1-13



تفكيك قضيب التمديد [15-1]

عند تفكيك قضيب التمديد ، يجب أن تضغط على المفتاح المحدود ، ثم أخرج قضيب التمديد.

1-15



قم بتشغيل الجهاز

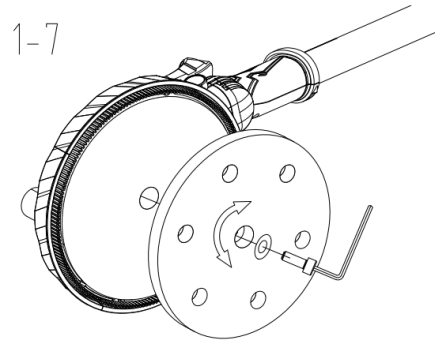
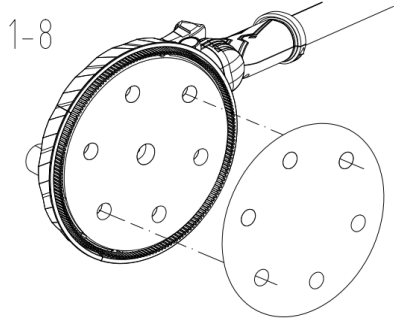
- لا تتحكم في رأس الآلة.
- امسك الجهاز بكلتا يديه.
- قبل تشغيل الماكينة ، تأكد من إغلاق كل مقبض تثبيت.
- قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة الرئيسي.
- قبل تشغيل الماكينة ، ابق رأس السنفرة بعيداً قليلاً عن سطح العمل.
- بدء تشغيل الجهاز لأعمال السنفرة اللازمة.
- قم بتشغيل الماكينة بطول قصير في منطقة ضيقة ومحرجة.
- قم بتشغيل الآلة بطول متوسط لجدران أعلى.
- استخدام الجهاز مع أطول طول للأسقف.
- لا تفرط في الضغط على الآلة لتجنب الحمل الزائد! اضغط مع الضغط المناسب للحصول على تأثيرات طحن أفضل. يتم تحديد تأثيرات الطحن الجيدة والجودة بشكل أساسي عن طريق اختيار مادة الكشط المناسبة.
- بمجرد الانتهاء من مهمة السنفرة ، قم بإيقاف تشغيل الماكينة.

الرعاية والصيانة

قم بإزالة القابس من المقبس قبل إجراء أي تعديل أو صيانة أو صيانة.

لا تتطلب أداة الطاقة الخاصة بك أي تزييت أو صيانة إضافية. قم دائماً بتخزين أداة الطاقة الخاصة بك في مكان جاف.

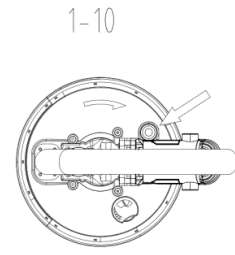
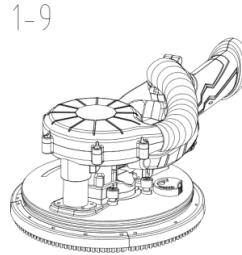
في حالة تلف سلك الإمداد ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين بالممثل لتجنب الخطر.



انتباه: فقط قم بتنبيت وسادة الصنفرة المحددة على الجهاز.

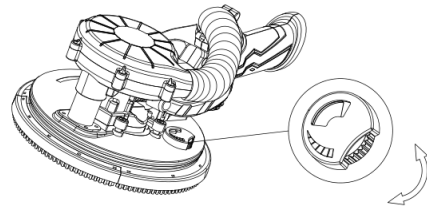
لصق ورق السنفرة على الوسادة **【8-1】**
يرجى التأكد من الثقوب الموجودة على ورق السنفرة لتتناسب الثقوب الموجودة على الوسادة بدقة.

يؤدي **【1-9】** ; **【1-10】**
ضوء LED 7W يمكن أن يعمل في بيئة مظلمة. يمكن تعديل ضوء LED على كل جانب.

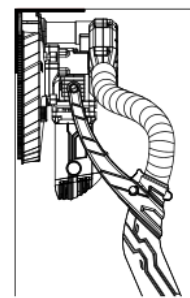
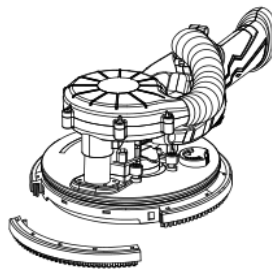
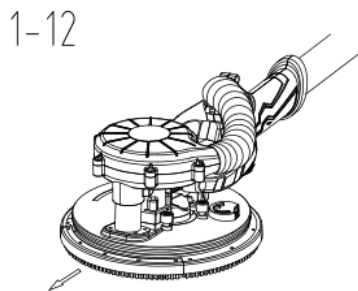


تعديل قوة الشفط **【11-1】**
في اتجاه عقارب الساعة لتقليل قوة الشفط ، عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة قوة الشفط.

1-11



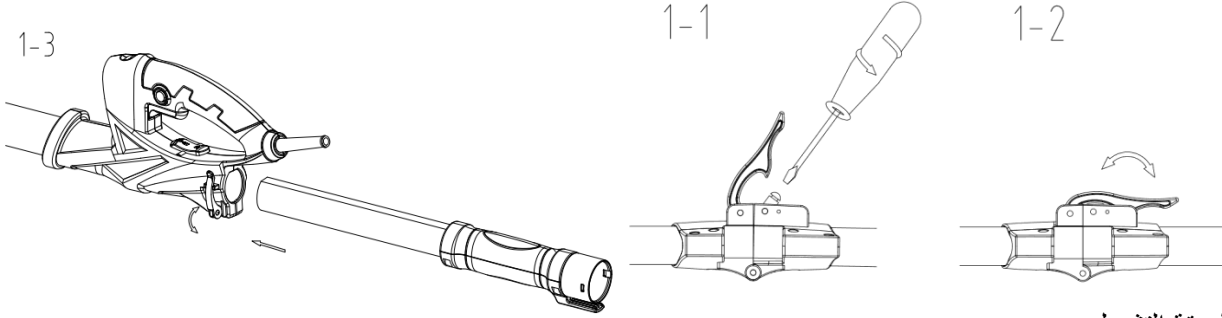
طحن حواف متجاورة **【12-1】**
يمكن أن يصل جزء الفرشاة القابل للفك إلى الحافة المجاورة بسهولة.



التركيب

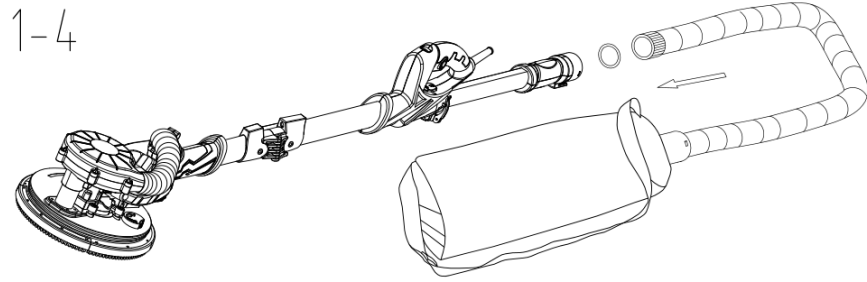
اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على العدة الكهربائية.

وظيفة أضعاف **【1-1】** ؛ **【2-1】**
اضبط البرغي باستخدام مفك البراغي أولاً ، ثم اضغط على مفتاح الربط مباشرة في مكانه.



طريقة التشغيل

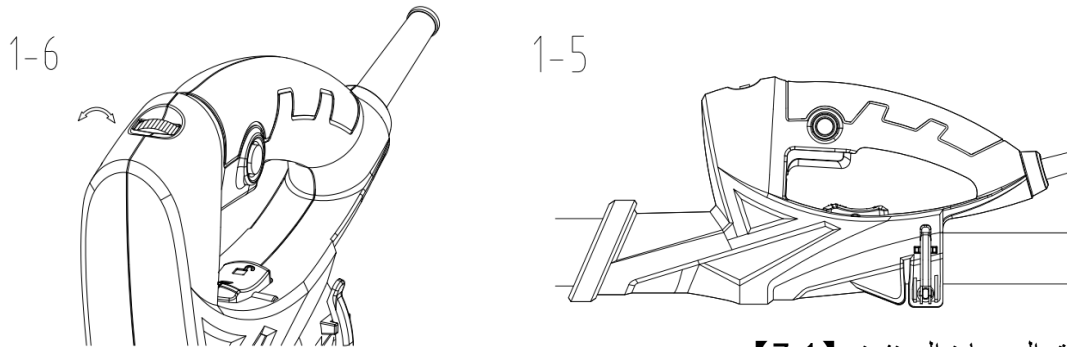
- فك مفتاح البرغي ، خذ قضيب التمديد للتواصل مع الجهاز [3-1]
- مع خرطوم غبار وحلقة ضد الغبار ومتصلة بقضيب التمديد [4-1]



تحكم إلكتروني

هذا الجهاز له خصائص على النحو التالي:

- مفتاح القفل [5-1]
- سرعة قابلة للتعديل [6-1]
- اضبط السرعة من 1700-800 دورة في الدقيقة عن طريق تدوير عجلة السرعة [4-1]. بهذه الطريقة ، يمكن للمستخدم اختيار سرعة مختلفة لسطح السنفرة المختلفة



【7-1】 استبدال وسادة السنفرة

- أدخل مفتاح الربط السداسي (الحجم 5) في المسمار اللولبي السداسي على وسادة السنفرة
- أمسك وسادة السنفرة بإحكام ، ثم أدر مفتاح الربط لتفكيك الوسادة.
- قم بتنصيب وسادة سنفرة جديدة من خلال ربط البرغي

● **التبديل مباشرة قبالة آلة إذا الاهتزازات غير عادية أو في حالة حدوث أعطال أخرى. فحص الجهاز من أجل معرفة السبب.**

● **الغبار الذي يطرح نفسه عند العمل مع هذه الأداة يمكن أن تكون ضارة بالصحة. استخدام نظام امتصاص الغبار وارتداء قناع مناسب الحماية من الغبار وإزالة الغبار المودعة لدى مكنسة كهربائية.**

الربط الكهربائي

جهد الشبكة يجب أن يتوافق مع الجهد المبين على لوحة اسم الأداة. تحت أي ظرف من الظروف ينبغي أن تستخدم أداة عندما تلف كابل التيار الكهربائي. يجب أن يتم استبدال كابل التالفة على الفور من قبل مركز خدمة العملاء المصرح لهم. لا تحاول إصلاح كابل التالفة نفسك. استخدام كابلات الكهرباء التالفة يمكن أن يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية.

مواصفات المنتج

يشير ترقيم ميزات المنتج للمرضى من الجهاز على صفحة الرسومات



- 1- الرأس بمحرك كهربائي
- 2- أضواء LED محيطية
- 3- قاعدة لاصقة للقرص الرملي
- 4- خرطوم شفط
- 5- ذراع التحكم
- 6- قفل إطار قابل للطي
- 7- الإطار الرئيسي
- 8- تحكم المقود
- 9- تمديد الإطار
- 10- استخراج بقايا الموصل
- 11 - قرص قاعدة لاصقة و صنفرة قرص لاصقة
- 12- المقاود:
 - أ- تشغيل / إيقاف التشغيل
 - ب- زر قفل الاستخدام المستمر
 - ج- مقبض منظم السرعة

البيانات الفنية

HZ60/50~240-220			الجهد الكهربائي
800	واط		القدرة الاسمية المقننة
800-1800	دقيقة-1		عدد الدوران الاحملي
215	مم		طحن وسادة قطر
225	مم		قطر الصنفرة
32	مم		قطر الأنبوب
1.2	م		طول قصير (بدون أنبوب إضافي)
1.65	م		طول طويلة (مع أنبوب إضافي)
4.0	كغ		طويل الوزن
II			فئة الوقاية

• ارتديا بما مناسبة. لا ترتديا الثياب الفضفاضة أو الحلى

- حافظي على بقاء الشعر والثياب والقفاذ اتعلي بعد عن أجزاء الجهاز المتحركة .
 - قد تشابهك الثياب الفضفاضة أو الحليو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة .
 - إنجاز تركيب تجهيز انشطفو تجميع الغبار ، فتأكد من أنها موصولة و بأنهيتها استخدام هابشكس سليم .
 - قد يقلل استخدام تجهيز انشطف الأجزاء غير من المخاطر الناتجة عن الأجزاء .
 - حسن معاملة و استخدام العدد الكهربائي
 - لا تفرطي تحميل الجهاز . استخدم لتنفيذ أشغال العددة الكهربائي المخصصة لذلك .
 - إنك تعلم بشكلا أفضلو أكثر أمانا بواسطة العددة الكهربائي الملائمة في مجال الأداء المذكور .
 - لا تستخدم العددة الكهربائي إنك مفتاح تشغيلها تالف . العددة الكهربائي التي لم تعدت سمحبت تشغيلها أو بإطافانها خطيرة ووجب أن يتم تصليحها .
 - اسحب القابس من المقبسو / أو انز عالمركم قبلي ضبط الجهاز و قبلا ستبد القطع التوابعو أو قبلي وضعا الجهاز جانباً . تمنع إجراء اتالا احتياط هذ هتشغيل العددة الكهربائي بشكلا غير مقصود .
 - احتفظ بالعدد الكهربائي التي لا يتم استخدامها بعيداً عن الأطفال . لا تسمح باستخدام العددة الكهربائي لمن لاخبر ة له بها أو لمن لم يقرأ تلك التعليمات . العدد الكهربائي خطيرة إنتم استخدامها من قبل أشخاص و نخبرة .
 - اعتن بالعدد الكهربائي بشكلا جيد . تفحص عما إذا كانت أجزاء الجهاز المتحركة تعمل بشكلا سليم و بأنها غير مستعصية عن الحركة أو إن كانت أجزاء مكسورة أو تالفة لدرجة تؤثر فيها علي حسن أداء العددة الكهربائي .
 - ينبغي تصليح هذ الأجزاء التالفة قبلا عادة تشغيل الجهاز .
 - الكثير من الحوادث مصدرها العدد الكهربائي التي تم تصليحها بشكلا ردي
 - حافظي على بقاء عدد القطع نظيفة و حادة . إن عدد القطع اذا تحو ا لقطع الحادة التي تم تصليحها بعناية تتكليسكلا أقلو يمكن تو جيه هابشكلا يسر .
 - استخدم العدد الكهربائي و التوابعو عدد الشغل الخ . حسب هذ هالتعليمات .
 - تراجي أثناء ذلك شروط الشغل و العمل المراد تنفيذه .
 - استخدم العدد الكهربائي لغير الأشغال المخصصة لأجلها قد يؤذي اليحدو و ثالحالات خطيرة .
- الخدمة
- اسمحتب تصليح عددتكال كهربائي فقط من قبل العمال المتخصصين فقط باستخدام القطع الغيار الأصلية . يؤمن ذلك المحافظة علي أمانا الجهاز .

تلميحات إضافية لسلامتك

- إبقاء يديك بعيدا عن الدورية الرملية منطقة الرأس في جميع الأوقات .
- التنفس لفترات طويلة من الغبار المتطاير من الرمي دريوال قد تؤثر وظيفة الجهاز التنفسي :
- دائما استخدام مكنسة كهربائية مع كيس الموافقة على الغبار دريوال تثبيت
- دائما ارتداء جهاز التنفس الصناعي المعتمدة للغبار و ضباب
- الصفرة الطلاء التي تحتوي على الرصاص سامة للغاية و يجب أن لا تكون محاولة . السماح فقط المهنيين مع التدريب الخاص و المعدات أداء هذه المهمة .
- الحفاظ على قدم السليم و التوازن في جميع الأوقات . لا أتجاوز الحدود . استخدام السقالات المناسبة .
- دائما ارتداء معدات السلامة المناسبة عند التشغيل .
- هام : بعد الانتهاء الرمي ، وإيقاف التبديل و الانتظار لفوزه الكبير رئيس الرمي لوقف تماما قبل وضع أداة أسفل .
- لا تعمل الأداة في المنطقة مع المواد الصلبة القابلة للاشتعال ، والسوائل ، أو الغازات . الشرر من فرش العاكس / الكربون يمكن أن يتسبب في نشوب حريق أو انفجار .
- هناك بعض التطبيقات التي صممت هذه الأداة . توصي الشركة المصنعة بقوة أن هذه الأداة لا يمكن تعديل و / أو استخدامها في أي تطبيق آخر غير الذي تم تصميمه .
- استخدام الجهاز بكنتا يديه في جميع الأوقات . فقدان السيطرة يمكن أن يسبب الإصابة الشخصية .
- حافظ على إمدادات الطاقة الحبل واضح من مجموعة عمل الجهاز . يؤدي دائما كابل بعيدا خلفك .

تحذيرية عامة للعدد الكهربيانية

أقرأ جميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات. إن ارتكاب الأخطاء عند تطبيق الملاحظات التحذيرية والتعليمات قد يؤدي إلى الصدمات الكهربائية. احتفظ بجميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات للمستقبل.

حفظ جميع التحذيرات والإرشادات للرجوع إليها في المستقبل.

مصطلح "أداة السلطة" فيتحذير تشير إلى الخاص بكيعمل التيار الكهربائي (حبابي) أداة السلطة والتي تعمل بالبطاريات (لاسلكي) أداة السلطة.

سلامة منطقة العمل

● إبقاء منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. المناطق تشوش أو داكنة دعوة الحوادث.

● لا تستغل بالعدة الكهربائية في محيط معر ضلخطر الانفجار والذيتو فر فيها السوائل والغازات أو الأغبرة القابلة للاشتعال .
العدد الكهربيانية تشكل لشرر الذي قد يتطاير، فيشعل الأغبرة أو الأبخرة.

● حافظ على إبقاء الأطفال وغيرهم من الأشخاص بعيداً عن مناطق العمل عندما تستعمل بالعدة الكهربائية. قد تفقد السيطرة على الجهاز عند التلهي.

الأمان الكهربائي

● يجب أن يتلائم مقاسو صلا للعدة الكهربائية مع المقاس. لا يجوز تغيير المقاس بأحجامنا لأحوال.

لا تستعمل لفقو اسالمهانية معالعدد الكهربيانية المؤرضة تأريض قاني .

تخضع لفقو اسالمهانية تغييرهاو المقاس الملائمة منخطر الصدمات الكهربيانية.

● تجنب لمس الأسطح المؤرضة كالأنابيب وادياتور التالفة أو المدافئ والبرادات أو اسطة جسمك. يزداد خطر الصدمات الكهربائية عندما يكون جسمك مريض .

● أبعد العدة الكهربائية عن الأمطار أو الرطوبة. يزداد خطر الصدمات الكهربيانية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربيانية.

● لا تسيء استعمال الكابلات للحمالعدة الكهربائية أو لتعليقها أو لسحبها بالمقبس. حافظ على إبعاد الكابلات عن الحرارة والزيت والحواف الحادة أو عناقيد الجهاز المتحركة. تزيد الكابلات التالفة أو المتشابهة منخطر الصدمات الكهربيانية

● استخدم فقط كابل التمديد الصالحة للاستعمال الخارجياً أيضاً عندما تستعمل بالعدة الكهربائية في الخارج. يخضع استعمال الكابلات مديد مخصص للاستعمال الخار جيمنخطر الصدمات الكهربيانية.

● نلمكن بالامكان تجنب تشغيل بالعدة الكهربائية في الأجواء الرطبة، فاستخدم مفتاحاً لوقاية من التيار المتخلف. إن استخدمنا مفتاحاً لوقاية من التيار المتخلف يقلل خطر الصدمات الكهربيانية

أمان الأشخاص

● كن يقظاً وانتبه إلى ما تفعله وقم بالعمل بوساطة العدة الكهربائية بعقل. لا تستخدم عدة كهربائية عندما تكون متعباً وعندما تكون تحت تأثير المخدر أو الكحول أو الأدوية. عندما لا تنبأ بالخطر أو واحدة عند استخدام العدة الكهربيانية قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.

● ارتد عتاد الوقاية الخاص ارتد امانظار اتوقاية. يحذر تداء عتاد الوقاية الخاص، كعتاد الوقاية من الغبار وأحذية الأمان والوقاية من الانزلاق أو الوقاية من الأذنين، حسب نوع استعمال العدة الكهربيانية، منخطر الإصابة بجروح.

● تجنب التشغيل بشكل غير مقصود. تأكد من كون العدة الكهربائية مطفأة قبل وصلها بمداد التيار الكهربائي أو بالمركم، وقبل رفعها أو حملها .

إن كنت تضع أصابعك على المفتاح أثناء حمل العدة الكهربيانية أو إن وصلت الجهاز بالشبكة الكهربيانية عندما يكون قيد التشغيل، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث الحوادث.

● انزع عدد الضبط أو مفتاح الر بط قبل تشغيل بالعدة الكهربائية. قد تؤدي العدة أو المفتاح المتواجد في جيبك أو في جيبك إلى صابته بجروح.

● تجنب أوضاع الجسم الغير طبيعية. قف بأمان وحافظ على توازنك دائماً .

سيسمح لك ذلك بالسيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف الغير متوقعة

● تجنب أوضاع الجسم الغير طبيعية. قف بأمان وحافظ على توازنك دائماً .

سيسمح لك ذلك بالسيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف الغير متوقعة

FIXTEC®

دريوال سندر

FDS08002L



قراءة واتباع تعليمات التشغيل ومعلومات السلامة قبل استخدام لأول مرة.
حفظ هذا الدليل.



www.fixtectoools.com